



大会
经济及社会理事会

Dist.
GENERAL
A/38/233
E/1983/74
26 May 1983
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第三十八届会议
临时议程项目 78(i)*
发展和国际经济合作：
使无家者有住所国际年

经济及社会理事会
1983 年第二届常会
临时议程项目 15**
人类住区方面的国际
合作

使无家者有住所国际年方案的执行情况

秘书长的报告

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、 导言	1 - 2	2
二、 人类住区委员会采取的行动	3 - 16	2
三、 自愿捐助	17 - 20	6

* A/38/50/Rev.1.

** E/1983/100.

一、 导 言

1. 作为大会第三十七届会议讨论的基础，大会面前有秘书长题为“使无家者有住所国际年”的报告（A/37/527），该报告载有国际年以前及期间所针对的问题的摘要，行动方面的限制及机会，国际年的目标和目的，国家行动和国际行动准则以及关于人类住区委员会和联合国人类住区（生境）中心的作用的建议。该报告的增编（A/37/527/Add.1）涉及业务方案，实务秘书处和方案支助，以及该国际年的总财政需要。

2. 在审查这份秘书长报告及其增编后，大会于1982年12月20日通过第37/221号决议，正式宣布1987年为“使无家者有住所国际年”，并指定人类住区委员会为负责组织该国际年的政府间机构。该决议又认可秘书长关于国际年的目标和主要组织事项的各项建议，并建议人类住区委员会每年审查该国际年的目标，战略和准则。大会又请秘书长就该国际年以前及期间应采取的各项经核可的措施和活动计划的执行情况，通过经济及社会理事会向大会第三十八届会议提出报告。

二、 人类住区委员会采取的行动

3. 人类住区委员会作为负责组织“使无家者有住所国际年”的政府间机构，于1983年4月25日至5月6日在赫尔辛基举行的第六届会议中详细地审议了提议的方案。¹ 委员会面前有执行主任的报告（HS/C/6/4 and Add.1）和秘书长的报告增编（A/37/527/Add.1）（HS/C/6/CPR.3）。

4. 执行主任的报告涉及下列关于该国际年的五个主要题目： 人类住区委员

¹ 人类住区委员会的报告载于《大会正式记录，第三十八届会议，补编第8号》（A/38/8）。

会自其第五届会议以来采取的行动；总目标和规划；1983—1984年间开展的方案；示范项目的指导路线；预算和筹资的需要。

5. 人类住区委员会1983年4月28日和5月2日第6次和第9次全体会议讨论了执行主任的报告。

6. 在委员会辩论中发言的许多代表对国际年表示大力支持，其中几位报导了本国为预期国际年的正式发动而采取的若干活动。在这些发言中，斯里兰卡总理普雷马达萨阁下的发言很有代表性，他在提到该国际年的一个主要目标时说，就其本国而言，

“我们也发现该国际年提高了决策人士、国家财政人员和广大人民对住房问题的认识，把住房问题几乎不知不觉地提升到很高的优先地位。如果，在这个十年中，我认为是人类基本权利之一的住房需要得到所有国家政府的高度优先注意的话，我们在要求宣布一个国际年时的目标就应该算充份地达到。”²

几个其他代表团报告说，它们也发起了适当的活动。

7. 委员会同意，为了达到既定目标，需要采取一项有特色的革新性办法，首先由各成员国作出承担，在国际年以前在至少部分地改善穷人的住所和邻里方面取得实际成果。此外，由于将需要的行动和资源多属国家和地方一级，委员会议定国际年的有限经费的主要部分应通过示范项目用来支持和激发国家和地方行动。再者，新闻方案不应集中于宣传面对的问题，而应支持寻求答案和使成功的结果更广为人知。

8. 由于拟议的1983至1987五年期间的预算只有\$490万，委员会同意，如要有效地开展国际年，必须采用一项全局性和经济的办法。对于每一项开支必须在是否有助于使一些穷人的住所和邻里获得真正和直接的改善和在可以产

² 1983年4月25日第一次会议上的发言。

生多少额外资源的基础上加以判定，因此，将会放弃一些以往的做法和尝试一些新办法。 例如：

(a) 资金将不用来举办大型的世界性会议；

(b) 资金将不用来进行广泛的世界性宣传住所问题的运动；新闻方案将集中于解决办法、培训和直接项目支助方面；

(c) 国际年的前后和期间将强调住所和邻里而不强调传统的住房，着重多数人负担得起的改善而非少数人的重大改善；

(d) 早期提供技术咨询服 务，以协助各国设计、执行和评价适当的项目和方案；

(e) 联合国系统各组织、其他国际组织和援助机构已经进行或已计划好的有关项目应该加以审查，看看是否可采纳或修改作为示范项目；

(f) 由于财政资源有限，唯一其他可用的主要资源是人们自己的时间和努力，因此，首先的需要和关切是通过世界各地的示范项目，找寻和示范直接帮助穷人从事改进其住所和邻里努力的新途径和方法；

(g) 也将优先注意直接有关自助建筑和改进住所的新型实用资料和训练项目，以及广泛和有效地使用当地技能、方法和建筑材料；

(h) 另一项主要的关切和优先将是由国家和地方当局采取新的或加强现有的政策、战略和方案，以鼓励和支助穷人的自助努力，包括提供必要的公共服务和基础结构，例如提供清洁用水和废物处理设施；

(i) 将会作出最大努力来支持和辅助其他优先事项和现有方案，例如国际饮水供应和卫生十年，和致力于解决儿童、老年人和伤残者的特殊问题；

(j) 国际年的各项活动也应直接同每个国家的国家经济和社会发展计划的主要目标相联系，应该说明实现这些目标的实际途径。

9. 委员会同意有关国际年的活动应分三个明确阶段进行，兹概述如下：

(a) 1983年1月至1986年12月31日

10. 本阶段是最初和其后两阶段依靠的关键性阶段。从1983到1986年，一切新的和现有的知识和经验将获得评价，至少有一些能改进穷人的住所和邻里的新的和革新办法将被设计出来和通过设于世界各地一系列示范项目加以验证。这些项目必须在1986年后完成或处于有可评价结果的阶段。

(b) 1987年

11. 将广泛地向各国的决策人士和方案经理提供一切有关知识、经验、方案和项目的评价结果，以便他们能在1987年期间采用或修改有关战略和方法，作为新国家政策和方案的基础，满足大多数穷人和处境不利者的需要。

(c) 1988至2000年

12. 第三阶段将需要在国家和地方一级不断改进和执行这些新方法、政策和方案，使它们成为国家经济和社会发展规划的组成部分和优先事项。第三阶段也必须较早地制定和执行支持国家和地方努力的有效国际方案。

13. 总的来说，委员会同意1987年这个“使无家者有住所国际年”本身不仅是一个目标，而且也是从积极寻找解决办法到广泛应用这些办法的一个关键性过渡阶段。1987年必须是各国国内和各国之间巩固和更新的年份：巩固一切过去的知识和经验，更新政治和专业上的承担，使用这种知识和经验来改善大多数穷人的恶劣居住情况。

14. 委员会报告载有在委员会第六届会议上有关国际年的讨论的摘要³。

³ 参看《大会正式记录，第三十八届会议，补编第8号》(A/38/8)。

15. 委员会第6/1号决议核可提议的方案和优先次序。决议又认可执行主任提议的预算和组织安排，认为是在大会第37/221号决议第5段的规定范围内节俭地和符合费用效益地在国际年以前及期间组织和协调各项活动的办法。

16. 由于国际年的成功有赖于国家努力，委员会认可1984年4月前所需的国家行动，其中包括关于国家中心点的形式和职责；评价每一国家的目前情况和需要时必须解答的一系列主要问题；国家方案的指导路线和示范项目的选定准则。为了使各国能获悉其他国家的现况、优先事项、活动和计划，委员会同意在1984年4月第七届会议之前，各国的国际年中心点应向联合国人类住区（生境）中心提交业务进展和规划概览和国家示范项目摘要等两份文件。

三、自愿捐助

17. 大会注意到秘书长的报告增编（A/37/527/Add. 1）内列举《使无家者有住所国际年》所涉的经费问题，在第37/221号决议中促请各国政府对方案慷慨地提供财政及其他支助。因此，联合国人类住区（生境）中心执行主任于1983年1月向各国政府发送一个书面呼吁，请它们考虑在委员会第六届会议上作出支持国际年的大量认捐。

18. 三国政府已在第六届会议前正式宣布如下的认捐：

	<u>美元</u>
塞浦路斯	2, 000
斯里兰卡	1, 000, 000
突尼斯	7, 000

19. 委员会在第六届会议上宣布获得下列国家的自愿捐助：

	<u>美元</u>
布隆迪	6,000
加拿大	246,000
智利	5,000
芬兰	100,000
印度	100,000
尼日利亚	100,000
巴基斯坦	40,000
沙特阿拉伯	100,000

在同届会议上，海地、肯尼亚、摩洛哥和乌干达的代表正式宣布其政府打算以后作出给国际年的认捐。此外，荷兰政府也认捐了\$ 790,000，供在一发展中国家中的一个特别国家示范项目使用。

20. 因此，到1983年5月6日为止，9个发展中国家和2个发达国家一共给“使无家者有住所国际年”作出了\$ 170万认捐。必须指出，1987年底以前支助国际年的全部预算外活动的估计费用为\$ 430万。这是说，在大会宣布1987年为国际年后不到六个月，预算外资源的40%已经得到认捐。换句话说手上的认捐已足够支持方案到1984年底。国际年初期得到的支助是强劲的，而现在人类住区委员会确定了各参加国家政府在国家一级上立即采取的方案，预期支助将会迅速增加。